







# 金門取景 《林北小舞》首映會爆滿



左、部分場景在金門拍攝的國片《林北小舞》，2日晚間在昇恆昌國賓影城舉辦首映會；右、國片《林北小舞》部分場景在金門拍攝，圖為女主角邱偲琹在田墩海灘。



記者陳冠霖／金湖報導  
部分場景在金門拍攝的國片《林北小舞》，2日晚間在昇恆昌國賓影城舉辦首映會。導演陳政君表示，看上金門的建築、歷史、閩南話腔調，十分「引人入勝」，因此便把金門列為拍片首選；片中飾演小舞的邱偲琹（音同思琴）表示，雖然她會講台語，但剛開始還是學不起來金門閩南語，實在不簡單；片中飾演小舞爸爸的高捷說，他覺得金門人很親切、很「樂天」，街道很乾淨。

《林北小舞》結合黑道、江湖義氣與家庭親情，以溫馨故事為主軸，黑幫殘酷鬥爭為背景，跟著國中少女小舞的視角出發，進入一個有血有肉的黑幫世界，劇中真摯的父女情讓不少人動容，3月10日正式上映。



卓環國小第二屆同學會會長陳秀治、前會長余平禧及多位同窗代表該屆同學會捐款十萬元，做為母校發展校務的經費。（許加泰攝）

左、部分場景在金門拍攝的國片《林北小舞》，2日晚間在昇恆昌國賓影城舉辦首映會；右、國片《林北小舞》部分場景在金門拍攝，圖為女主角邱偲琹在田墩海灘。

## 金寧半馬明開跑 周邊交管



記者莊煥寧／金城報導  
金寧觀光半程馬拉松路跑活動，2日晚間在昇恆昌國賓影城舉辦首映會，導演陳政君、主要演員高捷、邱偲琹親自出席，期盼衝高票房；首映會上特別安排「起鑼」儀式，準備4大鑼陳年高粱酒，鑼外寫著片名《林北小舞》，並由副縣長吳成典親自「開鑼」，啓出鑼內老酒，與貴賓共飲，吳成典說，「金門作東，《林北小舞》一定成功」。

由於片中穿插許多「金門腔」的閩南語，首映會上

## 回饋母校

### 卓環校友 捐款十萬

### 捐款十萬

卓環國小第二屆七十多位校友，在社會各職場工作，歷經歲月的洗禮後，成立了卓環國小第二屆同學會，行有餘力捐款設置基金，昨日，會長陳秀治偕同前會長余平禧及多位同窗前往卓環母校，代表該屆同學會捐款十萬元，做為母校發展校務的經費，也希望這份愛心繼續傳下去。

卓環國小第二屆同學會會長陳秀治偕同

會長余平禧、秘書蔡淑美，以及陳志德、蔡文化等同學一起回到母校卓環國小，帶來從積存的基金先提撥十萬元，供作卓環母校同窗回饋母校的一點心意，受到校長余鴻和教師、學弟妹的歡迎。

陳秀治指出，該屆同學離開卓環母校數十載，依然很關心母校的教育發展，在今年的同學會聯誼，大夥決議從該屆積存下來的基金，提撥十萬元來捐予卓環，表達回饋母校的點心意。

記者許加泰／烈嶼報導

卓環國小第二屆七十多位校友，在社會各職場工作，歷經歲月的洗禮後，成立了卓環國小第二屆同學會，行有餘力捐款設置基金，昨日，會長陳秀治偕同前會長余平禧及多位同窗前往卓環母校，代表該屆同學會捐款十萬元，做為母校發展校務的經費，也希望這份愛心繼續傳下去。

卓環國小第二屆同學會會長陳秀治偕同

會長余平禧、秘書蔡淑美，以及陳志德、蔡文化等同學一起回到母校卓環國小，帶來從積存的基金先提撥十萬元，供作卓環母校同窗回饋母校的一點心意，受到校長余鴻和教師、學弟妹的歡迎。

陳秀治指出，該屆同學離開卓環母校數十載，依然很關心母校的教育發展，在今年的同學會聯誼，大夥決議從該屆積存下來的基金，提撥十萬元來捐予卓環，表達回饋母校的點心意。

記者許加泰／烈嶼報導

卓環國小第二屆七十多位校友，在社會各職場工作，歷經歲月的洗禮後，成立了卓環國小第二屆同學會，行有餘力捐款設置基金，昨日，會長陳秀治偕同前會長余平禧及多位同窗前往卓環母校，代表該屆同學會捐款十萬元，做為母校發展校務的經費，也希望這份愛心繼續傳下去。

卓環國小第二屆同學會會長陳秀治偕同

## 依多樣服飾店大出清

### 冬天刷毛衣大出清

定 價	特 價
100	二件150
290	190
390	250
490	290

大人牛仔褲3件1000  
滿月繪名字、滿月禮盒  
可刷國民旅遊卡  
捷安特對面 325180



0800-566-899

## 依多樣服飾店大出清

### 冬天刷毛衣大出清

定 價	特 價
100	二件150
290	190
390	250
490	290

大人牛仔褲3件1000  
滿月繪名字、滿月禮盒  
可刷國民旅遊卡  
捷安特對面 325180

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

海鮮精出（油性雙噴頭）立刻取件  
雞射雞空養克立·厚紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂·獎牌

私章(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮民權路167號 082-311738  
0935-923233

(金瑞飯店對面) 0980-051954

# 馬國馬六甲年節活動儀式 發揚華人社會文化



上圖：馬六甲精緻華麗的王船花費16萬元馬幣及4個月的時間來完成，該王船遊行活動將在近期向聯合國教科文組織申請列為非物質世界文化遺產。

下圖：馬六甲發揚華人舞獅文化不遺餘力。

**馬國馬六甲年節活動儀式**  
華文化方面可謂是佼者。三忠宮承襲了閩南文化的傳統，今年農曆春節期間舉辦17個人活動儀式，分別為：1、分發1000名施贈貧老紅包。2、尾牙晚宴。3、年前傳統送神儀式。4、主辦全國傳統南獅錦標賽。5、主辦書畫家揮毫籌醫藥基金。6、除夕夜瑞獅賀年燒頭香。7、初一至十五龍獅大鬧元宵。8、新春傳統迎神儀式。9、新春迎賓雞尾酒會。10、新春大團拜。11、慶祝清水祖師千秋。12、新春十人晚宴。13、新春歡送年宴。14、舉辦福建人天公誕祭拜天公。15、迎接王船出巡參香。16、協辦新春十五龍獅大鬧元宵。17、正月廿三日補大運接玉旨。

——「丁酉年同心慈愛迎新春」施贈1000名貧老紅包  
三忠宮青年籃球隊與馬六甲29個組織團體，一起聯名主辦「2017丁酉年同心慈愛迎新春」分發施贈貧老紅包及福袋給1000名公婆婆婆慶新年。僑親陳為寶變身扮演財神爺讓公公婆婆歡喜！

馬來西亞全國傳統南獅錦標賽及書畫家揮毫籌醫藥基金

丁酉年新春「拿督沈慕羽龍舟杯」全國傳統南獅錦標賽暨書法家現場揮毫活動在英雄廣場舉行

，獲得18支來自馬國各地的龍獅團參與，現場吸引數以千計的民衆到場觀賞。三忠宮龍獅團於舉行傳統南獅錦標賽之際，也廣邀州內知名的書法

家到場揮毫，希望藉此平臺，在新春佳節期間弘揚華社這項歷史悠久的文化。

三忠宮董事會拿督威拉陳江榮主持開幕時說，舞獅是華裔引以為傲的中華民族文化，

舞獅文化在這些年經歷了不少的創新與改變，甚

至增添了許多新元素，讓人耳目一新。但他認為

舞獅的傳統精髓應該繼續保留，不能為了迎合市

引數千計的民衆到場觀賞。三忠宮龍獅團於舉

行傳統南獅錦標賽之際，也廣邀州內知名的書法

家到場揮毫，希望藉此平臺，在新春佳節期間弘揚華社這項歷史悠久的文化。

三忠宮董事會拿督威拉陳江榮主持開

幕時說，舞獅是華裔引以為傲的中華民族文化，

舞獅文化在這些年經歷了不少的創新與改變，甚

至增添了許多新元素，讓人耳目一新。但他認為

舞獅的傳統精髓應該繼續保留，不能為了迎合市



我寫過一本小說，書名《孽生》，使用《山海經》的發語詞，當小說的發語詞。「有一座山，山不大，只是幾個緩坡，以前椒果遍野，得名椒果山。椒果樹逐漸稀少，繼而消失後，以音易音，更名昔果山」。

關於說話，諸如發語詞、語助詞等，各有各的堅持與

## 故鄉發語詞

◎吳鈞堯

神話，有一回啊，大陸作家表示有幾個詞，大陸很少說，卻是台灣的語助詞。一夥人圍上來，紛紛好奇，答案就是「真的ㄟ」。大夥一聽、一思，齊口說，「真的ㄟ」。「有一種人，住在遙遠的東邊之島，傳說底下一隻大龜，扛四支柱，撐起這座島。島上許多人，慣常一開口，就問候對方老母。有一種發語詞，它的發聲就非常生命，而且幾近亂倫」。我轉述給住高雄的朋友，他眼睛透光，對我這個不是發現的發現，大聲揚歎：「真的ㄟ」。

據說，要克服一種語言障礙，並顯出趣味，學罵髒話是一個方法。有一個台南鄉下男人，身材福墩墩，方臉大腮，他閩南語明顯好過台灣國語，卻難得開口。他在賓士廂型車內，教一個五歲孩子學罵「他媽的」。孩子

嗓音很清嫩，是聽過了、還是意會了，知道那是髒話，罵得快生生，罵完後賊賊地笑。這個男人是我岳父。

學習陌生，髒話其一，其二是祝福語，所以會看到李察吉爾、基諾李維學說「你好、你好」，他們到了泰國會說「三碗豬腳」。與臉書好友討論發音問題，才知道聲音有舌尖發與舌根彈的。她錄給我一段文字，音圓腔圓，我學許久，幾乎吞了舌頭，仍掌握不住發音的震央。這些音準，全都被我用口水黏糊了，再乘上兩倍的速度，於是我的發話，經常扮有蟲鳴與蟬嘶。

學習一個聲音，寫一個自己的發語詞，多困難哪，偏偏還有「這個」、「那個」，「這樣子」、「哦，哦，我還是」等，不同時期的語助詞，進場干擾。馬奎斯《百年孤寂》小說，著名的發語詞「多年以後」，現在還

經常還魂；童話故事，「很久很久以前」帶出多少冒險，但是我啊，最早與最困難的音就是，「我」。

我、偶、握、渦……我的發音失敗，伴隨著許多類似的音階。他們說，這叫做「口吃」。

有一段時間，岳母幫忙育養孩子，外婆——阿嬤，是孩子的發語詞。有一個人，她經常捲燙頭髮，很慣常邊做事邊雜念，最厲害的一招是「啊，早知道啊」，所有的後見之明都非常愚昧，但是她教會孩子怎麼小便。孩子回家，總念著阿嬤阿嬤，要找阿嬤。可憐的孩子卻卡在第一個音，阿、丫、啊，下一個字到底該接嬤、嘛還是罵？隨著發音的卡住，都有可能。

還好我是口吃患者，當下教他兩個訣竅：想到就說，不要猶豫；再是關於這個「阿」哪，它是仄聲，但必須輕聲來喚。對於我執拗，不要太執，孩子的口吃，僅僅罹患一天。

有一個人，他會變形，他、她、它以及牠。在他面前，經常是兩種狀態，一是說不出話，二是他的話，變得很多很多。

## 相簿

◎詠棠

四季的脚步，是鏡頭的心跳  
憑著畫面的嗅覺  
來到蜻蜓逗留的榕樹下。  
被太陽融化的鞦韆  
坐穩著快樂  
春天，可以聽到  
童年盛開的笑聲

當脚步來到夏天，鏡頭  
是張貼在瞳眸裡的溪水  
野薑花滾著像火的夕陽  
燒焦風景的一個角落，是  
一詩一句的山脈，高高低低  
排出水流的五線譜  
仲夏夜，可以聽到  
爵士天空的蛙鳴

秋天，是鏡頭將所有的  
桂花，一網打盡  
是從鼻息，溢出的  
滿山楓紅  
在熱情的扉頁裡與青春對話  
滿地蕭索是戀愛的滋味  
秋天，在制服的鉚扣上  
縫補多愁的鐘聲

霧色摘採的茶葉，每一片  
都呼吸著冬天，外婆說  
一串串放響寒冷的梅花  
靠近新年，就在  
茶園的上方，那個  
掛著白雲的  
海洋

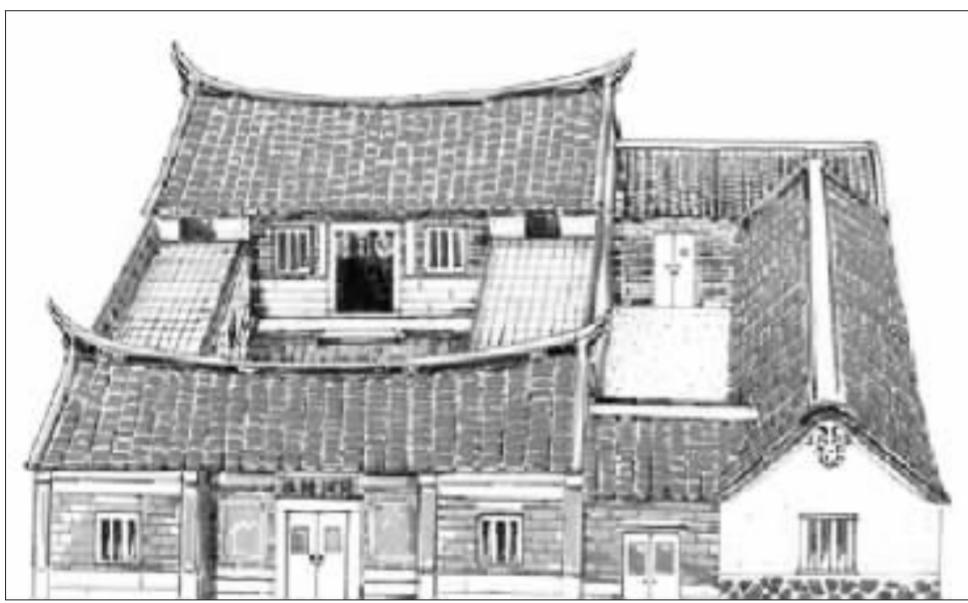
相簿，是鏡頭將所有的歲月  
濃縮  
從榕樹下的鞦韆  
沿著時光隧道  
經過，野薑花山脈的合音  
一步一步的嘆息  
從渲染桂香的紅葉，排列到  
梅花紛飛的下雪天，相簿  
還藏著故鄉的月光。月色很美  
像從山中天空裡採下的  
外婆別在髮間的  
寂寞

寂寞，隨著輪迴走入四季  
走入，鑲滿相思草色的經文  
走入，佛光普照的  
一床被褥。寂寞最終  
站在靈堂，用雙手輕輕地  
闔上相簿

長班送的飯菜，即使大部分都是連上弟兄吃的飯菜，但總比他們吃的地瓜稀飯要好百倍，因此他非僅感恩，也倍加珍惜。雖然數量時多時少，但有時如果他和孩子吃不完，他首先想到的便是罔腰仔和她的兒子天賜。因為兩家除了是鄰居關係，平日的互動也不錯，金花過世時她也幫了不少忙。而且兩人又同是這個村子歹命人，一個是丈夫個性怪異被她掃地出門，一個則是老婆精神錯亂而懸樑自盡，如此多舛的命運與坎坷的情境，更應相互關照。

某天出乎意料地，長班竟用蒸巾提了八個熱騰騰的饅頭來給他，說是有幾位弟兄到別單位支援而停伙，伙食委員非僅沒有告訴他，也沒有把麵粉的數量扣除，所以仍然按照平日的人數蒸饅頭。並囑咐他說，如果一餐吃不完，可留著慢慢吃；依這種天氣來看，放個兩三天也不會發霉，而且只要再蒸熱就可以吃。福生哥除了感謝，還是感謝，長班施予他們家的恩惠，他會銘記在心的。

(八十四)



### 序言

金門金城鎮泗湖自然村住著30幾戶人家，有幾戶張姓人家，為何來到此地落腳？與姓氏歐陽、姓氏薛、姓氏葉等姓氏住戶，各自聚集在村莊一角落。幾百年來安居樂業相互合作，過著傳統的農漁業生活。居民淳樸勤奮，無論男女老幼每日日出而作，日落而息；天氣好時，村莊壯丁們不分姓氏相約出海捕魚，天氣不好，也要冒著風雨、頂著烈日在自己田地裡工作。相較其他同一姓氏的村莊，在村落住戶的婚喪喜慶及宮廟慶典活動中，所有村民和平相處、團結一致的精神，泗湖村村民有過之而無不及。

由於，泗湖村居民勤奮於農漁工作，小孩子自幼耳濡目染、親身體認父母親及家人的辛勞，所以各自奮發向上努力讀書，希望能考上大學學校，覓得一份穩定工作，以分擔家庭經濟改善生活環境。在民國六、七十年代(1970~1980)，考上大學還是非常困難的時期，泗湖村就有許多美名：「家家戶戶均有大專生」、「人丁一百人、秀才(大專生)三十餘」，與古時西洪村齊名。相傳，泗湖村在風水學上是個烏龜穴，在邱良功尋找歸葬之所時為被選之一。泗湖古名為「駢湖」，自唐朝牧馬以來，為地方政府清洗戰馬的地方，因而得名。在靠海邊「下落尾溝」處旁邊的台地也會建構燈塔，故，泗湖這個小自然村存有很豐富的人文歷史文化，正所謂「地靈人傑」，值得深入探討。

泗湖張姓在民國初年即與青嶼張姓宗族往來，獲得青嶼張氏宗長的照顧，每年在固定時間會前往青嶼「吃頭」，至今從未間斷。但是，在族譜上與青嶼張氏宗族無法連結，泗湖張姓祖先在何時從何地遷來泗湖落腳？是本文所探討的重點。本文撰寫資料來自於現有列祖列宗神主牌的抄錄、遷往台灣宗親張氏部分片段族譜，及作者自幼聽祖父母、伯祖母、天來叔公(泗湖伯)、父母及燉叔(張水燉)等口述歷史，並親自帶領家人前往福建省南安四都(今洪瀨鎮)進坑尋根，訪問湖下村多名耆老、湖下村祖墳周圍地主楊太平後代子孫，及泗湖祖婆(張門歐氏謹娘)娘家後代子孫(泗湖村長歐贊隊)等。本文以多方田野調查與資料考證的方式寫下泗湖張氏源流的脈絡，提供給子孫們了解自己的由來，有承先啓後、祖澤流芳及敬宗睦族之效。

### 南安進坑尋根

在八世祖從南安帶到金門祖先神主牌及牌後增加說明，五世祖張庭拔(1530~1589)、五世祖媽林慈順(1532~1593)於康熙二十一年(1682)十月十二日遷葬大吉，與七世祖張圖(1628~1692)合壙，葬於南安四都進坑(官)坑院裡厝草埔後座乙向卒，七世祖媽江勤德(1629~1698)葬於南安四都進坑官坑院裡厝後山

## 小說連載

## 島鄉往事

◎陳長慶



